



Ecoles européennes

Bureau du Secrétaire général

Unité de développement pédagogique

Réf. : 2012-09-D-46-fr-2 Annexe 2

Orig. : FR

Programme Français LII cycle primaire - Annexe 2

5DDFCI Jv`D5F`@`7CA#v`Dv85; C; EI 9`A=LH9

Réunion des 11 et 12 octobre 2012 à Bruxelles

9bhfY`Yb`j`j`i`i`Y`f`%`f`gYdH`Ya`VfY`&`\$`%

2012-09-D-46-fr-2 Annexe 2

OUTILS EVOLUTIFS POUR L'ENSEIGNANT – PROGRAMME FRANÇAIS LII






- **Trame vierge de préparation**
- **Continuum vierge**
- **Outil de pilotage des progrès de la classe**
- **Fiche transitoire « carnet scolaire »**

- TRAME VIERGE DE PREPARATION - PROGRAMME FRANÇAIS LII			
THEME :	SOUS-THEME	PERIODE	
		A1	A2
Ecouter-comprendre 4421 Écouter 44211 interaction entre locuteurs natifs 44212 en tant qu'auditeur 44213 des annonces et instructions orales 44214 des émissions de radios 4423 des émissions de TV et films	Comprendre une situation actionnelle en classe - comprendre des questions simples ou des consignes simples - comprendre des éléments descriptifs simples Comprendre le lexique familial	Comprendre l'essentiel d'un message, d'une information authentique Comprendre un champ lexical usuel élargi	Comprendre et suivre l'essentiel de différents types de situations orales authentiques, percevoir attitudes et émotions et extraire quelques inférences. Comprendre un champ lexical technique et spécifique
	Comprendre par la lecture: - un lexique connu dans un texte court - des mots connus, des messages simples et des consignes simples - des phrases simples qui reprennent le lexique connu - des textes courts qui reprennent le lexique connu	Comprendre par la lecture de textes adaptés à son âge, de façon autonome : - un texte court authentique Sélectionner des informations particulières dans un texte Utiliser des dictionnaires et autres supports de référence à sa disposition en bibliothèque ou sur internet.	Comprendre par la lecture de façon autonome : - tous types d'écrits de plus en plus longs en retenir l'essentiel (résumer, faire une analyse sommaire et une brève synthèse) - l'expression des sentiments et des souhaits - les arguments, les justifications et la conclusion Rechercher et sélectionner des informations sur internet et sur tout autre média
Lire-comprendre 4422 Lire 44221 la correspondance 44222 pour s'orienter 44223 pour s'informer, discuter 44224 des instructions	Textes, livres, comptines, poésies, chants prévus :	Textes, livres, comptines, poésies, chants prévus :	Textes, livres, comptines, poésies, chants prévus :

<p>Parler en interaction 4431 Prendre part à une conversation 44311 avec un locuteur natif 44312 dans une conversation 44313 dans une discussion informelle entre amis 44314 dans une discussion ou réunion formelle 44315 en coopération à visée fonctionnelle 44316 pour obtenir des biens et services 44317 lors d'un échange d'informations 44318 interviewer et être interviewé</p>	<p>Dans le cadre de la classe :</p> <ul style="list-style-type: none"> - répondre à des questions simples - poser des questions simples <p>- exprimer des préférences</p>	<p>Dans une situation de conversation authentique et avec une aisance raisonnable</p> <ul style="list-style-type: none"> - répondre à des questions - poser des questions - échanger des explications et informations - justifier ses choix et préférences 	<p>Dans une situation de la vie quotidienne imprévue, de type factuel, abstrait ou culturel :</p> <ul style="list-style-type: none"> - commencer, poursuivre et terminer une conversation - exprimer, argumenter son point de vue, et commenter celui d'un tiers - résumer une situation - demander des informations techniques - exprimer ses sentiments et impressions, et commenter ceux d'un tiers <p>Dans une situation prévue :</p> <ul style="list-style-type: none"> - mener une interview - mener un débat
<p>Parler en continu 4411 S'exprimer oralement en continu 44111 monologue suivi (décrire) 44112 monologue suivi (argumenter) 44113 annonces publiques 44114 s'adresser à un auditoire</p>	<p>Produire des expressions et des petites phrases simples à l'aide d'un lexique connu pour :</p> <ul style="list-style-type: none"> - décrire - expliquer - énumérer 	<p>Produire un énoncé de plus en plus long construit en termes simples avec une aisance raisonnable pour :</p> <ul style="list-style-type: none"> - décrire - expliquer - raconter les éléments importants d'une histoire 	<p>Dans des situations formelles et informelles, produire un énoncé élaboré, de plus en plus long, avec une certaine assurance et un niveau de langue croissant pour:</p> <ul style="list-style-type: none"> - décrire - expliquer - raconter - résumer - exprimer sa pensée et argumenter - faire un exposé <p>Dire de mémoire des textes de plus</p>
<p>Dire de mémoire des textes simples et</p>	<p>Dire de mémoire des textes simples et de plus en plus longs :</p>		

	répétitifs : - réciter - chanter - jouer	- réciter - chanter - jouer	en plus longs et complexes : - réciter - chanter - jouer
 Ecrire 4412 Écrire 44121 Ecriture créative 44122 Essais rapports 46421 Prendre des notes 46422 Traiter un texte 4432 interactions écrites générales 44321 correspondance 44322 Notes, messages, formulaires	Produire de l'écrit à l'aide de mots, expressions et petites phrases connus, - en complétant un support lacunaire - en légendant une image - en recopiant - en reconstituant un texte puzzle	Produire des textes simples et courts, avec une autonomie croissante, en utilisant des modèles et des aides (référentiels de classe, dictionnaires, imagiers, illustrations...) Relire et amender son texte en utilisant les aides disponibles en classe	Produire tout type de texte simple, articulé et cohérent Réécire son texte pour améliorer l'organisation, la clarté, le style, la cohérence et la présentation.
Compétences linguistiques 52141 Compétences phonologiques	Reproduire quelques phonèmes différents de ceux de sa langue	Connaitre tous les phonèmes	Prononcer correctement (à part quelques erreurs occasionnelles)
Compétences linguistiques 5211 Compétences lexicales 52111 étendue 52112 maîtrise	Comprendre Utiliser	Comprendre Utiliser	Comprendre Utiliser
Compétences linguistiques 5212 Compétences grammaticales	Produire des petites phrases - Reproduire les matrices langagières du repertoire apporté - Décliner (en situation scolaire) des matrices du repertoire apporté : Employer	- Réinvestir des matrices simples mémorisées dans des situations authentiques - Positionner - Employer - Utiliser des propositions temporelles - Tenter d'autres formes de	Complexifier la phrase : - Par expansion dans le GN - Par expansion de la phrase Complexifier le texte :






<p>Compétences linguistiques 5226 <i>Compétences orthographiques</i></p>	<p>Connaître l'alphabet dans ses différentes écritures utilisées en Français</p> <p>Recopier correctement les mots connus</p> <p>Mémoriser l'orthographe de quelques mots simples :</p>	<p>conjugaison</p> <p>Lire tous les graphèmes de la langue française</p> <p>Effectuer quelques accords simples</p> <p>Connaître quelques terminaisons de verbes</p> <p>Mémoriser l'orthographe des mots appris en classe :</p>	<p>Formuler des questions et réponses en inversant le sujet</p> <p>Utiliser la panoplie de graphèmes courants correctement et mettre en place des stratégies pour se corriger (étymologie, racines etc.)</p> <p>Maîtriser la chaîne des accords réguliers dans la phrase</p> <p>Connaître la conjugaison des verbes</p> <p>Connaître les homophones</p> <p>Placer les accents</p> <p>Connaître les irrégularités courantes de la langue :</p> <p>Mémoriser l'orthographe des mots introduits en classe :</p>
--	--	--	---

CONTINUUM VIERGE – PROGRAMME FRANÇAIS LII																
	A1				A2				B1				REUSSITES	A RETRAVAILLER		
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4				
Ecouter-comprendre 																
Lire-comprendre 																
Parler en interaction 																
Parler en continu 																
Ecrire 																
Médiation orale-écrite																
Compétences linguistiques <i>phonologiques</i>																
Compétences linguistiques <i>lexicales</i>																
Compétences linguistiques <i>grammaticales</i>																
Compétences linguistiques <i>orthographiques</i>																

Outil de pilotage des progrès de la classe - fiche 1										
Classe :	Activités de compréhension									
	L1	J'écoute			Remarques	Je lis			Remarques	
		A1	A2	B1		A1	A2	B1		

Outil de pilotage des progrès de la classe - fiche 2

Classe :	L1	Activités de production													
		Je parle en interaction			Je parle en continu			J'écris							
		A1	A2	B1	A1	A2	B1	A1	A2	B1					

- CARNET SCOLAIRE transitoire - PROGRAMME FRANÇAIS LII														NOM		Classe																			
														Prénom		Période																			
														REUSSITES		A RETRAVAILLER																			
														A1		A2		B1																	
														1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4										
Ecouter-comprendre 																																			
Lire-comprendre 																																			
Parler en interaction 																																			
Parler en continu 																																			
Ecrire 																																			
Compétences linguistiques : <i>Phonologie, grammaire, lexicque, orthographe.</i>														<i>Evolution générale :</i>																					
Compétences culturelles <i>Littérature, aspects sociolinguistiques</i>														<i>Evolution générale :</i>																					
Enseignant														Elève																					
CONCLUSIONS														Parents																					